

§ 4. 1. Podwyższenie rent i dodatków (§§ 1—3) następuje od dnia 1 września 1963 r. i dotyczy również rencistów zatrudnionych.

2. Państwowe i spółdzielcze zakłady pracy nie wypłacają zatrudnionym osobom pobierającym renty wymienione w § 1 dodatku określonego w uchwale nr 301 Rady Ministrów z dnia 14 września 1963 r. w sprawie wprowadzenia przejściowego dodatku kwartalnego dla pracujących.

§ 5. Przepisy zarządzenia stosuje się odpowiednio również do wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych,

a przyznanych przez władze lub instytucje zagraniczne rent starczych, inwalidzkich, wypadkowych przy niezdolności do zarabkowania określonej co najmniej na 80% oraz rent wdowich i sierocych, jeżeli osoby pobierające te renty zamieszkuje w kraju.

§ 6. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 września 1963 r.

Przewodniczący Komitetu Pracy i Płac: A. Burski

368

OBWIESZCZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 1 października 1963 r.

w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych.

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy dewizowej z dnia 28 marca 1952 r. (Dz. U. Nr 21, poz. 133) ogłasza się tabelę kursową nr 10/63, stanowiącą załącznik do obwieszczenia.

Tabela kursowa zawarta w załączniku obowiązuje od dnia 1 października 1963 r. Jednocześnie traci moc tabela

kursowa nr 9/63, stanowiąca załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 września 1963 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych (Monitor Polski Nr 66, poz. 329).

Prezes Narodowego Banku Polskiego: w z. B. Blass

Załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 października 1963 r. (poz. 368).

TABELA KURSOWA Nr 10/63

Kursy podstawowe.

Kraj	Waluta	Dewizy i banknoty		
		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
Albania	100 leków	7,98	8,02	8.—
Australia	1 funt	8,94	8,98	8,96
Austria	100 szylingów	15,34	15,42	15,38
Belgia	100 franków	7,98	8,02	8.—
Bulgaria	100 lewów	341,02	342,74	341,88
Ceylon	100 rupii	83,79	84,21	84.—
Chiny	100 juanów	199,50	200,50	200.—
Czechosłowacja	100 koron	55,42	55,70	55,56
Dania	100 koron	57,77	58,05	57,91
Egipt	1 funt	9,17	9,23	9,20
Finlandia	100 nowych marek	124,68	125,32	125.—
Francja	100 franków	80,80	81,20	81.—
Ghana	1 funt	11,17	11,23	11,20
Grecja	100 drachm	13,30	13,36	13,33
Hiszpania	100 peset	6,65	6,69	6,67
Holandia	100 florenów	110,22	110,78	110,50
India	100 rupii	83,79	84,21	84.—
Islandia	100 koron	9,28	9,32	9,30
Izrael	1 funt	1,32	1,34	1,33
Jugosławia	1000 dinarów	5,32	5,34	5,33
Kanada	1 dolar	3,69	3,71	3,70
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	100 wonów	332,20	333,80	333.—
Maroko	100 dirhamów	78,80	79,20	79.—
Mongolska Republika Ludowa	100 tugrików	99,75	100,25	100.—
Niemiecka Republika Demokratyczna	100 marek	179,55	180,45	180.—
Niemiecka Republika Federalna	100 marek	99,75	100,25	100.—
Norwegia	100 koron	55,86	56,14	56.—
Pakistan	100 rupii	83,79	84,21	84.—
Portugalia	100 escudo	13,88	13,95	13,913
Rumunia	100 lei	66,50	66,84	66,67
Stany Zjednoczone Ameryki Północnej	1 dolar	3,99	4,01	4.—
Sudan	1 funt	11,46	11,52	11,49
Syria	100 funtów	104,72	105,24	104,98
Szwajcaria	100 franków	92,47	92,93	92,70
Szwecja	100 koron	77,13	77,51	77,32
Tunezja	1 dinar	9,50	9,54	9,52
Turcja	100 funtów	44,33	44,55	44,44
Węgry	100 forintów	33,99	34,16	34,074
Wielka Brytania	1 funt	11,17	11,23	11,20
Wietnamska Republika Demokratyczna	100 dongów	135,70	136,30	136.—
Włochy	1000 lirów	6,38	6,42	6,40
Z.S.R.R.	100 rubli	443,33	445,55	444,44

Kursy specjalne.

Dewizy			Kraj	Waluta	Banknoty		
kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł			kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
—	—	—	Argentyna	100 peso	15,30	15,90	15,60
53,62	53,90	53,76	Australia	1 funt	52,—	54,—	53,—
92,94	93,42	93,18	Austria	100 szylingów	92,46	93,42	92,94
47,95	48,25	48,10	Belgia	100 franków	47,65	48,25	47,95
—	—	—	Brazylia	100 cruzeiro	1,90	2,10	2,—
—	—	—	Ceylon	100 rupii	230,—	250,—	240,—
346,90	348,70	347,80	Dania	100 koron	340,10	348,70	346,90
55,06	55,34	55,20	Egipt	1 funt	—	—	—
743,70	747,50	745,60	Finlandia	100 nowych marek	739,90	747,50	743,70
488,60	491,—	489,80	Francja	100 franków	486,—	491,—	488,50
67,02	67,38	67,20	Ghana	1 funt	—	—	—
79,80	80,20	80,—	Grecja	100 drachm	78,80	79,20	79,—
—	—	—	Hiszpania	100 peset	39,80	40,20	40,—
664,50	667,90	666,20	Holandia	100 florenów	661,10	667,90	664,50
502,74	505,26	504,—	India	100 rupii	—	—	—
55,68	55,92	55,80	Islandia	100 koron	—	—	—
—	—	—	Izrael	1 funt	7,45	7,55	7,50
31,92	32,08	32,—	Jugosławia	1000 dinarów	30,60	31,60	31,10
22,20	22,30	22,25	Kanada	1 dolar	22,10	22,30	22,20
—	—	—	Liban	100 funtów	737,—	783,—	760,—
—	—	—	Maroko	100 dirhamów *)	430,—	450,—	440,—
601,60	604,60	603,10	Niemiecka Republika Federalna	100 marek	598,60	604,60	601,60
334,65	336,35	335,50	Norwegia	100 koron	332,95	336,35	334,65
—	—	—	Pakistan	100 rupii	290,—	310,—	300,—
83,30	83,70	83,50	Portugalia	100 escudo	82,—	83,70	82,85
23,94	24,06	24,—	Stany Zjednoczone Ameryki Północnej	1 dolar	23,94	24,06	24,—
68,73	69,07	68,90	Sudan	1 funt	51,—	53,—	52,—
—	—	—	Syria	100 funtów	580,—	620,—	600,—
554,75	557,55	556,15	Szwajcaria	100 franków	551,95	557,55	554,75
461,80	464,20	463,—	Szwecja	100 koron	459,40	464,20	461,80
—	—	—	Turcja	100 funtów	205,—	215,—	210,—
66,98	67,32	67,15	Wielka Brytania	1 funt	66,98	67,32	67,15
38,45	38,65	38,55	Włochy	1000 lirów	37,95	38,65	38,30

*) 1 dirham = 100 franków marokańskich.

Kursy specjalne stosuje się w transakcjach z następujących tytułów:

- 1) kosztów podróży i pobytu, 2) kosztów utrzymania przedstawicielstw, 3) rent. emerytur i innych zaopatrzeń, 4) alimentów, zapomóg i spadków, 5) praw autorskich, 6) zarobków i honorariów za usługi zawodowe, 7) składek do organizacji międzynarodowych, 8) usług telekomunikacyjnych i pocztowych, 9) usług przewozu osób, transportu morskiego, rzeczno-łodziarstwa i samochodowego oraz innych usług z tym związanych, 10) usług portowych, maklerskich i shipchandlerskich, 11) ubezpieczeń i reasekuracji, 12) rybołówstwa i ratownictwa morskiego, 13) danin publicznych (podatków, opłat itp.), 14) dochodów i realizacji mienia.

Kursy podstawowe z dopłatą.

K r a j	Waluta	Dewizy		
		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
Albania	100 leków	18,23	18,33	18,28
Bułgaria	100 lewów	1 956,63	1 966,45	1 961,54
Chiny	100 juanów	1 183,08	1 189,02	1 186,05
Czechosłowacja	100 koron	158,15	158,95	158,55
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	100 wonów	1 059,84	1 065,16	1 062,50
Mongolska Republika Ludowa	100 tugrików	365,11	366,95	366,03
Niemiecka Republika Demokratyczna	100 marek	476,93	479,33	478,13
Rumunia	100 lei	183,87	184,81	184,34
Węgry	100 forintów	116,40	117,—	116,70
Wietnamska Republika Demokratyczna	100 dongów	794,88	798,88	796,88
Z.S.R.R.	100 rubli	1 526,17	1 533,83	1 530,—

Kursy podstawowe z dopłatą stosuje się do płatności niehandlowych w obrotach płatniczych z państwami wymienionymi w tej części tabeli.

Bank skupuje:

- 1) banknoty uszkodzone, lecz nadające się do skupu, oraz banknoty dolarowe emisji sprzed roku 1928, tzw. długie — według kursów obniżonych o 5%,
- 2) obiegowe monety — według kursów banknotów obniżonych o 10%,
- 3) dinary jugosłowiańskie — od podróźnych z Jugosławii w odcinkach nie wyższych niż dinarów 100,—.

Ułożono z polecenia Prezesa Rady Ministrów w Zakładach Graficznych „Tamka”, Warszawa, ul. Tamka 3.